2 Mundo diverso

1. Contenidos gramaticales

1 **Elige el modo indicativo o subjuntivo en cada caso.**

1 ● ¿A qué hora tienes que volver a casa?
▼ Mis padres me han dicho que *estoy/esté* en casa antes de las dos y que no *vuelvo/vuelva* sola.

2 ● Esta tarde vamos toda la clase a ver el partido de España. Si gana, vamos a la plaza Mayor a celebrar la victoria.
▼ No creas que *va a ser/vaya a ser* tan fácil. Alemania tiene un equipo muy bueno.

3 ● Creo que *voy a comprarme/vaya a comprarme* el nuevo iPhone.
▼ Me parece una tontería que te *gastas/gastes* todos los puntos que tienes acumulados en un nuevo móvil, cuando el tuyo funciona tan bien. Pero si tienes tanto interés, más vale que *esperas/esperes* a las *rebajas de enero*.

4 ● ¿Qué te pasa? Estás muy seria.
▼ Últimamente tengo una sensación rara. Siento que algo malo *va a ocurrir/vaya a ocurrir*.
● ¡Anda ya! No digas eso que todo el mundo va a pensar que *estás/estés* loca.

5 ● He oído en la radio que *han cortado/hayan cortado* el tráfico en el centro porque hoy es el Día Mundial sin coche.
▼ Sí, es verdad. Mi hermana ha quedado con varios amigos para salir con la bici.
● Me parece estupendo que *hay/haya* ese tipo de iniciativas.

6 ● ¿Piensas que es normal que *lleva/lleve* sin llamarme una semana? Yo creo que no *sabe/sepa* cómo decirme que no quiere seguir conmigo.
▼ Espérate unos días. Me parece fatal que no te *llama/llame*, pero no creo que *es/sea* porque no le interesas.

Para aclarar las cosas
Rebajas de enero: periodo de tiempo durante el mes de enero en el que las tiendas bajan los precios de sus productos.

2 A **Aquí tienes una muestra del blog que está escribiendo Lucía sobre la globalización. Completa el texto con la forma verbal adecuada.**

INICIO | SOBRE NOSOTROS | SUSCRIBE: POST | COMENTARIOS

Halloween y el Día de Todos los Santos

Pienso que muchos aspectos culturales (1) (fusionarse) se *han fusionado* como consecuencia directa de la conocida globalización. Hoy **quiero** (2) (escribir) _____ sobre dos fiestas que parecen tener un origen común pero que son muy distintas.

Me da la impresión de que cada año más gente (3) (celebrar) _____ Halloween en España y **creo** que (4) (ser) _____ debido principalmente a la influencia de Estados Unidos. Antes, nuestros abuelos solo conocían el Día de Todos los Santos que se celebra el 1 de noviembre.

Hoy en día, en los colegios, los profesores **piden** a las familias que (5) (llevar) _____ a los niños disfrazados y, por supuesto, a los niños **les encanta** que sus padres los (6) (vestir) _____ con disfraces terroríficos para el esperado Halloween.
Sin embargo, a muchas personas **les molesta** que (7) (celebrarse) _____ unas fiestas a las que no están acostumbrados y que además **consideran** que (8) (ser) _____ copias exactas de las series estadounidenses.
A mí personalmente **me gusta** mucho que la gente (9) (estar) _____ contenta y (10) (divertirse) _____. Por eso, **me apetece** (11) (ir) _____ a fiestas donde la gente se preocupa de (12) (llevar) _____ el mejor disfraz de la noche.
Pero por otro lado, **es una pena** que nuestras tradiciones (13) (perderse) _____. El Día de Todos los Santos es una tradición católica en la que visitamos a nuestros familiares difuntos. **Intento** todos los años (14) (llevar) _____ flores a mis abuelos y paso un rato tranquilo pensando en ellos. Estos momentos no me los da Halloween.

B Seguro que en tu país se celebra también un día dedicado a los difuntos. ¿Cómo y cuándo se hace? Coméntalo con tus compañeros.

3 Completa los siguientes diálogos con el tiempo correcto y decide sobre qué están hablando u opinando estas personas.

1 ● A mí no me gusta mucho que mis hijos (ir) *vayan*. Tengo la impresión de que muchos jóvenes no (controlar) _____ lo que hacen.
▼ Sí, pero no te preocupes, tus hijos son responsables. Aunque yo también tengo mis dudas acerca de la seguridad de estos sitios.
a *Creo que están hablando de macrofiestas.* ✓
b *Creo que están hablando de cruceros.*

2 ● Me parece muy bien que los (poner, ellos) _____ por toda la ciudad, pero no veo lógico que no nos dejen acera a los peatones.
▼ Sí, yo opino lo mismo. Una ciudad sin tráfico y más sostenible es una idea muy buena, pero que nos dejen pasear también.
a *Creo que están hablando de los parques infantiles.*
b *Creo que están hablando de los carriles bici.*

3 ● ¿Te parece normal que la gente (involucrarse) _____ tanto?
▼ A mi modo de ver es un fenómeno positivo, despierta pasiones y emociones y cuando ganamos, la gente se siente feliz.
a *Creo que están hablando de la Semana Santa.*
b *Creo que están hablando del fútbol.*

4 ● A mí me parece que (ser) _____ lo más difícil cuando estás aprendiendo una lengua extranjera.
▼ Sí, según he leído, lo que más nos cuesta es entender los chistes y las bromas en otra lengua.
a *Creo que están hablando del humor.*
b *Creo que están hablando de la gramática.*

5 ● ¡Qué buena idea!
▼ No estoy del todo seguro de cómo hacerlo, pero tengo la sensación de que (poder) _____ funcionar, incluso en medio de esta crisis.
a *Creo que están hablando de un negocio.*
b *Creo que están hablando de una receta.*

6 ● Nos guste o no, creo que (ser) _____ un fenómeno que nos afecta a todos.
▼ Sí, tienes razón. Es imposible que (poder, nosotros) _____ evitarlo. Los medios de comunicación tienen un papel muy importante en todo esto.
a *Creo que están hablando de* internet.
b *Creo que están hablando de la globalización.*

4 En parejas, vamos a analizar algunos ejemplos de las actividades anteriores.

1 ● Esta tarde vamos toda la clase a ver el partido de España. Si gana, vamos a la plaza Mayor a celebrar la victoria.

▼ **No creas que** va a ser tan fácil. Alemania tiene un equipo muy bueno.

¿Creéis que se está rechazando o se está aceptando la información anterior? ¿Por qué motivo?

_____

_____.

2 ● **Me parece muy bien** que los pongan por toda la ciudad, pero no veo lógico que no nos dejen acera a los peatones.

¿Creéis que se está expresando una evidencia o que se está valorando una situación? Pensad en otras estructuras que expresen una idea parecida.

_____

_____.

3 ● **Me parece una tontería que** te gastes todos los puntos que tienes acumulados en un nuevo móvil, cuando el tuyo funciona tan bien. Pero si tienes tanto interés, **más vale que** esperes a las rebajas de enero.

a *¿Qué tipo de valoración está haciendo el hablante con* ***me parece una tontería que****? ¿Es positiva o negativa la valoración? Pensad en otra estructura que exprese la misma idea.*

_____

_____.

b *En este caso cuando se usa* ***más vale que****, ¿es una amenaza o un consejo?*

c *Escribid dos ejemplos con* ***más vale que****, uno que exprese consejo y otro amenaza. Recordad lo importante que es el tono cuando leáis los ejemplos.*

Consejo: _____.

Amenaza: _____.

2. Contenidos léxicos

1 Termina estas frases con la expresión o el refrán más correcto para cada situación. Recordad que es importante usar el tono adecuado cuando leáis.

Donde fueres, haz lo que vieres. | Estoy hecho polvo. | ¡Eres un muermo! | Me tiene manía. | ¡Es una pasada!

1 Llevamos sin salir de casa varios fines de semana, no hay quien te mueva del sofá. Te pasas horas y horas jugando a la *Play*.

_____.

2 Cuando estuve en Estados Unidos, usaba mucho las chanclas, allí todo el mundo las llevaba.

_____.

3 Creo que no le caigo muy bien a la profesora. A lo mejor es porque el primer día llegué tarde. Nunca se ríe cuando hago bromas.

_____.

4 Esta ciudad me encanta, tiene unos edificios altísimos y un ambiente increíble.

_____.

5 No puedo dar ni un paso. Llevo todo el día dando vueltas buscando un regalo especial para Lucía.

_____.

Para aclarar las cosas

Play: consola de PlayStation.

2 Sustituye la parte marcada en negrita por la opción que tenga un significado equivalente.

1 **Basta con** que me lo digas una vez, ya lo he oído.
a Es mejor
b Es suficiente con
c Más vale

2 Todas las ciudades que visitamos eran diferentes y **conservaban sus peculiaridades**.
a tenían sus características propias
b guardaban sus diferencias
c depositaban sus propiedades

3 El fútbol es un deporte **global**.
a nacional
b completo
c mundial

4 Mi nieta se casa este año y le he comprado **los anillos**.
a los aretes
b las sortijas
c los brazaletes

5 No entiendo su humor y no **me hacen gracia** sus chistes.
a me causan alegría
b me divierten
c me río

6 Es **verdad**, no me gusta salir de noche. Prefiero despertarme temprano y aprovechar el día.
a claro
b cierto
c real

7 Mi hija ya ha empezado a ir a **la guardería**.
a el colegio
b la escuela secundaria
c la escuela infantil

8 **Más vale** que te acuestes temprano, si no, mañana no podrás madrugar.
a Es mejor
b Es suficiente con
c Es evidente

3. De todo un poco

1 Interactúa.

Existen varios procesos de globalización en relación con las lenguas, por ejemplo, la difusión del inglés como lengua de comunicación internacional, o la globalización del español que supone un contacto entre las distintas variedades.
En parejas, contestad las preguntas y opinad sobre la globalización de las lenguas y su aprendizaje según vuestra propia experiencia. Luego comentad vuestras ideas con el resto de la clase.

¿Sabes cuáles son las lenguas más habladas del mundo?

¿Crees que un argentino y un español pueden llegar a tener problemas de comunicación?

¿Crees que la importancia de un idioma en el mundo está ligada a la economía del país?

¿Crees que algunas personas tienen más facilidad que otras para aprender una segunda lengua?

¿Consideras que el chino o el español podrán llegar a ser lenguas globales?

¿Consideras que tu lengua materna puede ayudarte durante el aprendizaje de una segunda lengua?

¿Piensas que una persona que no habla inglés tiene menos posibilidades laborales?

¿Crees que hay una determinada edad a la que ya es imposible aprender bien una lengua?

2 Habla.
Piensa cuáles son las cosas o los productos típicos de tu país y haz una presentación a tus compañeros. Aquí tienes algunas ideas que te pueden ayudar a recordar.

bebidas | artesanía | alimentos | ropa | joyería | electrónica | especias | música

3 Escucha.
Escucha la entrevista que nuestro corresponsal de Onda Meridional en República Dominicana le hace a una española que vive en Punta Cana. Luego elige la opción correcta. 2

1 La entrevista se desarrolla en...
a un mercado.
b un centro comercial.
c una playa del Caribe.

2 Toñi trabaja en...
a una farmacia.
b un hotel.
c una tienda.

3 Su marido y ella llevan toda la vida...
a en Punta Cana.
b en Córdoba.
c viajando.

4 Toñi usa la palabra 'supermercaditos' porque...
a quiere expresar el cariño que les tiene.
b son muy pequeños.
c son muy grandes.

5 Cuando Toñi llegó a Punta Cana le sorprendió...
a el café dominicano.
b las cosas que puedes encontrar en una farmacia.
c los medicamentos que se pueden comprar sueltos.

6 Toñi quiere llevar a la periodista a...
a un mercadillo.
b un centro comercial.
c un supermercado dominicano.

7 Toñi necesita unos minutos para ponerse...
a ropa cómoda.
b el uniforme.
c el bañador.

4 Lee.

A **Lee las descripciones de distintos productos de un mercadillo dominicano y contesta si son verdaderas (V) o falsas (F) las afirmaciones sobre el texto.**

DE COMPRAS EN UN MERCADILLO DOMINICANO

Las pinturas

En la República Dominicana es típica la pintura taína, es decir, la pintura heredada de los indígenas que vivían en el país antes de la llegada de los españoles. El arte taíno refleja una visión mágico-religiosa. Por ese motivo abundan los cemíes, unos ídolos con propiedades mágicas y protectoras.
Otras de las pinturas típicas, que se pueden adquirir en el país, son las que representan a hombres y mujeres trabajando en el campo, bosques, animales y motivos agrícolas. Estos cuadros llaman la atención por la mezcla de colores.

El larimar

El larimar fue descubierto en 1916, aunque no empezó a explotarse hasta hace aproximadamente tres décadas. Es un mineral de color azul, que solamente se encuentra en la República Dominicana, concretamente, en el este de Bahoruco.
Suele trabajarse en joyería engarzado en plata, aunque si la calidad de la piedra es muy buena también se trabaja en oro. Puedes encontrar esta roca semipreciosa en pulseras, colgantes, anillos y pendientes en los mercadillos de todo el país.

Larimar engarzado en plata

La mamajuana

La mamajuana es una bebida que se prepara con diferentes hierbas que se introducen dentro de una botella. Algunos de los ingredientes que se usan son por ejemplo la canela, el maguey, la canelilla, el anís o las pasas. Luego se echa vino tinto, ron y un poquito de miel. Con todos estos ingredientes se deja reposar al menos siete días, pero cuanto más tiempo mejor.
La mamajuana es supuestamente una bebida afrodisíaca y se puede tomar sola o también mezclada en cócteles. Esta bebida es muy popular entre los turistas que visitan República Dominicana. Se puede comprar en bolsas de varios tamaños o en botellas, y es el cliente el que tiene que echar el ron, el vino y la miel para completar el producto.

En el texto se dice que...

	V	F
1 Los taínos consideraban que los ídolos cemíes los protegían.		
2 Las pinturas de mujeres trabajando en el campo son de herencia indígena.		
3 Los cuadros suelen tener un colorido muy llamativo.		
4 El larimar fue descubierto en 1950 aproximadamente.		
5 El larimar solo puede comprarse en el este de Bahoruco.		
6 El larimar no es una piedra preciosa.		
7 La mamajuana es una bebida relajante.		
8 La mamajuana puede tomarse únicamente en las bodegas típicas del país.		
9 La mamajuana tiene propiedades afrodisíacas.		

B Entrevista.

1 Vamos a leer una entrevista a Stephen Krashen, especialista en adquisición de lenguas a nivel mundial. Ya sabes la importancia que tiene el aprendizaje de lenguas para la comunicación global. Antes de leer la entrevista relaciona los siguientes términos con su definición.

1 Adquisición de una lengua
2 Ser bilingüe
3 Segunda lengua
4 Input
5 Bilingüismo

a Cualquier idioma aprendido por una persona, después de haber adquirido su lengua materna.
b Proceso de aprendizaje de una lengua.
c Capacidad de una persona para utilizar indistintamente dos lenguas.
d Hablar dos lenguas.
e Muestras de lengua orales o escritas recibidas durante el proceso de aprendizaje.

2 Lee la entrevista a Stephen Krashen y completa los espacios con una de las siguientes expresiones: *en cuanto, es decir, de hecho, en efecto.*

Esta semana en nuestra revista especializada en la enseñanza de lenguas hemos entrevistado a Stephen Krashen. El doctor Krashen, actualmente jubilado de la Universidad del Sur de California, es una de las principales autoridades mundiales en las áreas de adquisición y educación de lenguas. Es autor de más de 400 libros y artículos sobre temas que tratan la educación bilingüe, el bilingüismo y la adquisición de segundas lenguas.

Doctor Krashen, en primer lugar, muchas gracias por compartir con nosotros su punto de vista sobre el bilingüismo y la enseñanza de lenguas.
No hay de qué. Para mí es una satisfacción poder hablar con ustedes sobre este tema.

Como usted ha señalado, en varias ocasiones, ser bilingüe es una gran ventaja. ¿Pero, a qué tipo de ventajas se refiere concretamente?
(1) _____, a mi modo de ver, ser bilingüe trae consigo varias ventajas y ningún inconveniente. En primer lugar, ser bilingüe te hace más inteligente. Numerosos estudios demuestran que los estudiantes bilingües suelen obtener mejores resultados en la escuela.
Además, el bilingüismo ofrece la posibilidad de conseguir mejores salidas laborales.

¿Cuáles son algunos de los ingredientes que debe tener un método efectivo para la enseñanza de segundas lenguas a niños en edad escolar?
Hay dos ingredientes importantes. Por un lado, necesitamos proporcionar a los alumnos abundantes oportunidades de *input* comprensible, este es el aspecto esencial en la adquisición de lenguas. Varias décadas de investigación han confirmado que adquirimos el lenguaje cuando entendemos lo que leemos o lo que oímos. Por otro lado, es muy importante que el *input* sea no solamente interesante, sino casi irresistible, tan interesante que se les olvide que están en una segunda lengua.

¿Depende la adquisición de segundas lenguas de la lengua que se aprende o se sigue en todas ellas un proceso más o menos similar? ¿Por qué algunas personas parecen adquirir las lenguas de manera más fácil que otras?
El proceso es siempre el mismo, independientemente de la lengua que se trate, aunque se puede acelerar con algunas de ellas. Si ambas comparten vocabulario con la misma raíz, lógicamente la segunda lengua resultará más fácil de comprender. Por ello, un hablante español que está aprendiendo francés avanzará más que un hablante de español al aprender chino mandarín.
(2) _____ a su segunda pregunta, nuestras investigaciones nos confirman que todas las personas utilizan los mismos mecanismos del cerebro para aprender el lenguaje, pero existen variaciones individuales en la rapidez con la que se aprende. Las personas reciben distintas cantidades, así como distintos tipos de *input* comprensible, por ejemplo, algunas personas leen mucho y otras no. También las personas varían en cuanto a sus actitudes y motivación. Aquellos aprendices con mayor índice de ansiedad, que son quienes muestran un menor deseo por relacionarse con los hablantes de la lengua, suelen tener menos éxito.

¿Cuál es su opinión en relación con la idea generalizada de que, a partir de un punto determinado en el tiempo («el período crítico»), aprender otra lengua se convierte en una tarea poco menos que imposible?
No hay duda de que los adultos son muy buenos en la adquisición de lenguas y de que pueden adquirir idiomas del mismo modo que los niños, (3) _____, comprendiendo lo que oyen y leen.
Aquí es donde radica el problema, los adultos pueden llegar a ser muy buenos en la adquisición de segundas lenguas y, a menudo, las aprenden casi perfectamente. Pero incluso aquellos adultos que dominan una segunda lengua pueden no sonar como hablantes nativos. A veces, somos muy exigentes, ya que le conferimos una gran importancia incluso a la más pequeña imperfección. Esto es lo que provoca la percepción, errónea, de que los adultos no logran buenos resultados a la hora de adquirir una segunda lengua.
Es interesante comprobar que las imperfecciones de los hablantes avanzados de segundas lenguas se producen siempre en áreas que nada tienen que ver con el hecho comunicativo, como por ejemplo un pequeño acento.

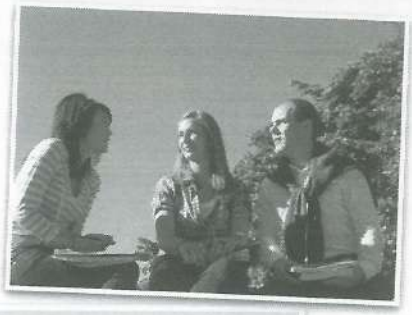
Por último, las autoridades educativas españolas están llevando a cabo un esfuerzo importante para promocionar en las escuelas la enseñanza de otras lenguas, especialmente del inglés. ¿Qué medidas introduciría usted en las escuelas para promover o incrementar el bilingüismo entre los estudiantes?
En primer lugar, permítanme decir lo que no haría. Yo no insistiría en programas de inmersión en los que los niños comienzan en el jardín de infancia o primer grado, y se les expone a una segunda lengua durante toda la jornada. Esto no es necesario.
(4) _____, es más eficaz el iniciar la segunda lengua un poco más tarde, a la edad de diez u once años. Sabemos que los niños mayores progresan más rápidamente que los más pequeños, por tanto, es más rentable comenzar más tarde.

También deberíamos considerar cuáles son nuestros objetivos. En mi opinión, nuestra meta es ayudar a los estudiantes a desarrollar el suficiente dominio de la nueva lengua para que puedan mejorar por su propia cuenta sin nosotros. No necesitamos un programa de inmersión total para ello, con una clase al día a lo largo de varios años, si se hace bien, será suficiente para obtener buenos resultados.

(Texto adaptado de: *http://www.educacen ion.gob.es/*)

5 **Escribe.**

Lee estos testimonios sobre las experiencias culturales de tres estudiantes de español. Luego describe alguna situación en la que tú te hayas sentido incómodo o en la que no hayas sabido cómo reaccionar cuando has viajado a España o a otro país.



1 A mí me sorprendió mucho la costumbre que tienen los españoles de ir a tomar algo de beber y nada más. Un día fuimos con la profesora a una cafetería a las 12:00, y yo pedí un vaso de agua. La profesora me explicó que si sales a tomar algo, no es habitual pedir agua del grifo. Me sugirió que pidiera un café, un té, un batido, una cerveza o un refresco. Para mí fue un poco raro, porque en Estados Unidos normalmente salimos a comer y no solo a beber. Ahora ya me he acostumbrado y siempre pido un té con canela, que me encanta.

2 Cuando todavía no llevaba ni una semana en España, me ocurrió algo que ahora ya entiendo perfectamente. Una mañana fui a la parada del autobús. Estaba medio dormido, intenté entrar en el autobús y una señora mayor empezó a gritarme. Al principio no entendí qué le pasaba, pero al final me di cuenta de que me decía: «Ponte a la cola» Claro, ella me estaba diciendo que respetara la cola para subir al autobús. ¡Qué vergüenza! Ahora siempre me pongo en la cola.

3 El otro día tuve una duda importante. Un día fui con una compañera española de clase de la Universidad a tomar café por la tarde. Bueno, pues nos tomamos un café y ella me invitó. Cuando íbamos a pagar ella me dijo: «Yo te invito», y rápidamente sacó los tres euros y pagó. A la semana siguiente fuimos a tomar una cervecita y cada una pagó la suya. La verdad es que sentí que la situación era un poco incómoda.
Luego en clase se lo comenté a mi profesora y esta me aconsejó que la próxima vez la invitara yo. Me dijo que si te invitan una vez, lo normal es devolver la invitación.